

Prima Pagină > ... > Drepturile Dumneavoastră > Victimele Infracțiunilor > Drepturile Victimelor, Pe
Țări Croatia

Conținut furnizat de
Croatia

Drepturile victimelor, pe țări

Croatia



Victimele infracțiunilor au o serie de drepturi în cadrul fazei de urmărire penală și al acțiunii penale, o protecție specială fiind acordată copiilor și victimelor traficului de ființe umane și ale infracțiunilor contra libertății sexuale.

Victimele infracțiunilor au dreptul:

1. de a accesa servicii de sprijin pentru victimele criminalității;
2. de a accesa asistență psihologică și la alte tipuri de asistență profesională efectivă din partea organelor, organizațiilor și instituțiilor care oferă sprijin victimelor infracțiunilor, în conformitate cu legea;
3. beneficia de protecție împotriva intimidării și a represaliilor;
4. beneficia de protecția demnității atunci când prezintă probe în calitate de victimă;
5. de a fi audiate fără întârzieri nejustificate după denunțarea unei infracțiuni și, ulterior, de a fi interogate nu mai mult decât este absolut necesar în scopul procedurii penale;
6. de a fi însoțite de o persoană de încredere în toate acțiunile la care iau parte;
7. de a fi supuse unor examene medicale minime și numai dacă acestea sunt absolut esențiale în scopul procedurii penale;
8. de a înainta o cerere de începere a urmăririi penale sau de a introduce o acțiune în nume propriu în temeiul Codului penal (*Kazenski zakonik*), de a participa la procedurile penale în calitate de parte vătămată, de a fi informate cu privire la respingerea unei acuzații în materie penală [articolul 206 alineatul (3) din Codul penal] și la decizia procurorului (*državni odvjetnik*) de a nu lua nicio măsură, precum și de a desfășura urmărirea penală individual, fără procuror;
9. de a fi informate de către procuror cu privire la modul în care s-a dat curs acuzației formulate [articolul 206 litera (a) din Codul penal], precum și dreptul de a depune o plângere la un procuror-șef (*viši državni odvjetnik*) [articolul 206 litera (b) din Codul penal];
10. de a solicita și de a primi informații fără întârzieri nejustificate cu privire la eliberarea infractorului din închisoare sau din arestul preventiv, la evadarea sau eliberarea din închisoare a infractorului, precum și la măsurile luate pentru a asigura protecția victimei;
11. de a solicita și de a primi informații cu privire la orice hotărâre definitivă de încetare a procedurii penale;
12. alte drepturi prevăzute prin lege.

În plus, victimele infracțiunilor de natură sexuală și ale traficului de persoane au dreptul:

1. la consultanță din partea unui consilier juridic înainte de a fi audiate;
2. de a avea un consultant plătit de stat;
3. de a fi audiate de o persoană de același sex, la secția de poliție sau la parchet (*državno odvjetništvo*), precum și de a fi audiate de aceeași persoană dacă mai are loc încă o audiere;
4. de a refuza să răspundă la întrebări legate de viața personală care nu au legătură cu infracțiunea;
5. de a solicita audierea prin mijloace audiovizuale (articolul 292 din Codul penal);
6. la protecția datelor cu caracter personal;
7. de a solicita ca audierea să aibă loc cu ușile închise.

Copiii victime au toate drepturile menționate mai sus, precum și dreptul:

1. de a avea un reprezentant plătit de stat;
2. la protecția datelor cu caracter personal;
3. la audiere cu ușile închise.

Un copil este orice persoană sub vârsta de 18 ani.

Un copil care este martor sau victimă este examinat de către judecătorul de instrucție în cadrul unei audieri probatorii, iar citația este trimisă părinților sau tutorei acestuia.

Acțiunea în nume propriu

Atunci când se denunță o infracțiune, procurorul declanșează, în majoritatea cazurilor, urmărirea penală din oficiu.

Se poate intenta o acțiune în nume propriu în cazul infracțiunilor pentru care se inițiază proceduri penale pe baza unei acțiuni în nume propriu. Acțiunea în nume propriu trebuie formulată în termen de trei luni de la data la care persoana fizică sau juridică autorizată a aflat despre infracțiune și despre autorul infracțiunii.

Acțiunile în despăgubiri

O parte vătămată are dreptul de a introduce o acțiune în despăgubiri în cadrul procedurilor penale.

Victima unei infracțiuni se califică, de asemenea, ca parte vătămată, și are dreptul de a formula o acțiune în despăgubiri conexă în fața instanței.

O acțiune în despăgubiri poate viza:

- despăgubiri pentru prejudiciile suferite, care pot fi corporale sau necorporale (durere suportată, teamă);
- restituirea de bunuri – dacă partea vătămată poate dovedi că era proprietarul sau titularul legal al acestora;
- anularea unei tranzacții specifice – în cazul în care infracțiunea a avut ca rezultat o tranzacție imobiliară (dacă părătul a obligat victima să încheie un contract).

Se poate formula o acțiune în despăgubiri în cadrul unei acțiuni penale sau al unei acțiuni civile distincte împotriva părătului. O acțiune în despăgubiri intentată în cadrul unui proces penal poate fi admisă numai dacă instanța constată că inculpatul este vinovat.

Acest lucru nu reprezintă o garanție că acțiunea în despăgubiri intentată este admisă.

Drepturile părților vătămate pe parcursul cercetării și acțiunii penale

O victimă care participă la o procedură penală ca parte vătămată are dreptul:

- de a se exprima în limba maternă, inclusiv în limbajul semnelor, de a beneficia de asistență din partea unui interpret în cazul în care nu înțelege sau nu vorbește limba croată sau din partea unui interpret al limbajului semnelor în cazul în care este surdă sau surdomută.
- de a introduce o acțiune în despăgubiri, precum și cereri în vederea adoptării de măsuri temporare;
- de a avea un reprezentant;
- de a prezenta faptele și de a aduce elemente de probă
- de a participa la audierea preliminară;
- de a participa la procedură și la audierea preliminară, precum și de a face o declarație finală;
- de a consulta dosarul cauzei;
- de a solicita o notificare din partea procurorului cu privire la modul în care s-a dat curs sesizării făcute, precum și dreptul de a depune o plângere la un procuror-șef;
- de a depune o cale de atac;
- de a solicita restabilirea situației anterioare;
- de a primi o notificare privind rezultatul procedurii penale.

Atât înainte, cât și în orice moment pe parcursul procedurii penale, parchetul și instanța trebuie să ia în considerare posibilitatea ca pârâtul să poată despăgubi persoana vătămată pentru pierderile cauzate prin săvârșirea infracțiunii. Parchetul și instanța trebuie, de asemenea, să informeze partea vătămată că are dreptul de a se exprima în propria limbă, inclusiv în limbajul semnelor pentru surzi și surdomuți, precum și la asistență din partea unui interpret în cazul în care nu vorbește sau nu înțelege limba croată, a unui traducător sau interpret al limbajului semnelor în cazul în care este surdă sau surdomută, precum și dreptul de a face o expunere a faptelor și de a prezenta probe, de a participa la proces și la audierea preliminară, precum și de a face o declarație finală, de a accesa dosarul cauzei, de a fi informată de procuror cu privire la măsurile întreprinse pe baza acuzației și de a depune o plângere la un procuror de rang superior.

Dreptul la despăgubiri

Legea privind despăgubirile acordate victimelor infracțiunilor [*Zakon o novčanoj naknadi žrtvama kaznenih djela*] [*Narodne Novine* (NN; Monitorul Oficial al Republicii Croația) nr. 80/08 și nr. 27/11] prevede dreptul la despăgubiri pentru victimele infracțiunilor care presupun acte de violență săvârșite cu intenție pe teritoriul Republicii Croația sau pentru rudele acestora, în condițiile prevăzute în legea respectivă.

Aceasta stabilește dreptul la despăgubiri pentru victimele unor infracțiuni violente săvârșite cu intenție și precizează condițiile prealabile necesare și procedura prin care se poate exercita dreptul la despăgubiri, organismele care iau decizii în acest sens și participă la procesul de luare a deciziilor referitor la dreptul la despăgubiri, precum și organismele responsabile de cazuri transfrontaliere și procedurile aplicate în astfel de cazuri.

Victimele unor infracțiuni violente săvârșite cu intenție au dreptul la despăgubiri din bugetul național.

Poliției, parchetului și instanțelor judecătorești li se solicită să ofere informații asupra dreptului la despăgubiri, precum și să furnizeze formularele de cerere necesare, având, de asemenea, obligația de a oferi, la cererea victimei, indicații și informații generale despre modalitatea de completare a cererii și despre documentele justificative necesare.

Cererile de despăgubire trebuie să fie depuse la Ministerul Justiției prin formularul care poate fi descărcat de pe site-ul web al Ministerului.

[Formular de cerere de despăgubire pentru victimele infracțiunilor_hr \(223 Kb\)](#)

Aceste cereri trebuie să fie depuse în termen de șase luni de la data la care a fost comisă infracțiunea. Dacă există motive legitime pentru incapacitatea unei victime de a depune o astfel de cerere în termenul impus, victima în cauză trebuie să facă acest demers în termen de trei luni de la data la care respectivele motive încetează să mai existe și, în orice caz, în termen de trei ani de la data la care a fost comisă infracțiunea.

Dacă victima este minoră sau o persoană lipsită de capacitate de exercițiu și reprezentantul său legal nu a depus o cerere în termen de șase luni de la data săvârșirii infracțiunii, termenul de șase luni începe să curgă de la data la care persoana împlinește 18 ani sau de la data la care, după ce victima a devenit adult, a fost inițiată procedura penală, sau de la data la care s-a restabilit capacitatea de exercițiu a victimei.

Au dreptul să primească despăgubiri:

- victimele unei infracțiuni săvârșite prin violență, dacă sunt cetățeni ai Republicii Croația, cetățeni ai unui stat membru al UE sau persoane care sunt rezidenți permanenți pe teritoriul Uniunii Europene, cu condiția ca infracțiunea să fi fost săvârșită pe teritoriul Croației;
- victima unei vătămări corporale grave sau a cărei stare de sănătate s-a deteriorat ca urmare a comiterii infracțiunii respective asupra sa (o astfel de persoană are dreptul la compensarea costurilor ocazionate de tratamentul medical, cu condiția ca acestea să nu fie acoperite de asigurarea de sănătate obligatorie, care să nu depășească cuantumul rambursat de asigurarea de sănătate în Republica Croația, precum și dreptul la compensarea pierderii veniturilor în limita sumei de 35 000 HRK);
- o persoană care este o rudă apropiată cu victima decedată [soț, soție sau partener(ă), copil, părinte, părinte adoptiv, copil adoptat, părinte vitreg, copil vitreg, partener de același sex, bunic(ă) și nepot (nepoată) în cazul în care aceste persoane au făcut parte din aceeași gospodărie ca și victima] (o astfel de persoană are dreptul la despăgubiri pentru încetarea obligației legale de întreținere de până la

70 000 HRK);

- în cazul decesului unei victime, persoana care a suportat cheltuielile de înmormântare are dreptul la despăgubiri de până la 5 000 HRK;
- în cazul în care o infracțiune este denunțată sau înregistrată de către poliție sau de parchet în termen de șase luni de la data la care a fost comisă, indiferent dacă infractorul este cunoscut sau nu.

Pentru a stabili cuantumul despăgubirii, se ține seama de comportamentul victimei în timpul și după comiterea infracțiunii sau de contribuția sa la provocarea unor prejudicii și de amploarea respectivelor prejudicii, precum și de următoarele criterii: persoana este o victimă imediată, a denunțat infracțiunea în fața autorităților competente și când a făcut acest lucru. În plus, se evaluează modul în care victima cooperează cu poliția și cu autoritățile competente pentru a aduce infractorul în fața justiției, ținându-se seama de eventualul rol al victimei imediate la cauzarea prejudiciului sau la accentuarea acestuia; în oricare dintre aceste cazuri, compensația la care are dreptul victima va fi redusă în consecință. O cerere de despăgubire este respinsă sau cuantumul său este redus dacă se constată că victima este implicată în criminalitatea organizată sau într-o organizație criminală. Compensația poate fi refuzată sau cuantumul său poate fi redus și în cazul în care acordarea compensației integrale ar contraveni principiului echității, moralității și ordinii publice.

Notificarea privind eliberarea infractorului

Atunci când un pârât este condamnat la închisoare, Serviciul pentru sprijinirea victimelor și a martorilor (*Služba za podršku žrtvama i svjedocima*) din cadrul Ministerului Justiției informează victima cu privire la data eliberării deținutului în cauză (eliberarea necondiționată și cea condiționată).

Obligația statutară de a informa victimele cu privire la eliberarea deținuților

În conformitate cu dispozițiile prin care Legea privind executarea pedepselor cu închisoarea (*Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o izvršenju kazne zatvora*) a fost modificată, Serviciul pentru sprijinirea victimelor și a martorilor din cadrul Ministerului Justiției are obligația de a informa victima, partea vătămată sau familia acestora cu privire la eliberarea unui deținut care și-a executat pedeapsa.

Victimele sunt informate cu privire la eliberarea unui deținut în cazul infracțiunilor contra libertății sexuale și a moralității sexuale, contra vieții și a integrității fizice, precum și în cazul infracțiunilor care presupun acte de violență.

Informațiile de mai sus trebuie să fie furnizate victimei, părții vătămate sau familiilor acestora, indiferent dacă deținutul este eliberat în mod necondiționat sau dacă face obiectul unei eliberări condiționate.

Mai mult, atunci când se ia o decizie referitoare la oportunitatea de a autoriza eliberarea unui deținut din închisoare pentru a-i permite să se întoarcă în locul în care locuiește permanent sau temporar, penitenciarele/inchisorile pot să solicite Serviciului pentru sprijinirea victimelor și a martorilor să furnizeze informații referitoare la reacția victimei sau a familiei victimei față de această posibilitate. Serviciul pentru sprijinirea victimelor și a martorilor întocmește rapoarte pentru penitenciar/inchisoare pe baza discuțiilor purtate cu victima.

Sprijinirea victimelor și a martorilor

Sprijinirea victimelor și a martorilor pe teritoriul Republicii Croația este coordonată de Serviciul pentru sprijinirea victimelor și a martorilor din cadrul Ministerului Justiției.

Victimele și martorii pot obține sprijin și informații cu privire la drepturile lor și la procedurile aplicate de la unitatea pentru victime și martori din cadrul unei instanțe.

Astfel de unități au fost create în cadrul a șapte instanțe regionale (*županijski sudovi*), și anume la Zagreb, Zadar, Osijek, Vukovar, Split, Sisak și Rijeka. Aceste unități oferă victimelor sprijin emoțional, informații practice și informații referitoare la drepturile victimelor, precum și sprijin și informații martorilor și persoanelor care le însoțesc. Există, de asemenea, unități care oferă sprijin în cadrul instanțelor municipale și al instanțelor corecționale competente (*općinski și prekršajni sudovi*).

Victimele pot, de asemenea, să obțină informații despre drepturile lor și despre tipurile de asistență de care pot

beneficia apelând Centrul național de intermediere telefonică pentru victimele infracțiunilor și ale delictelor la numărul de telefon gratuit 116 006 (a se vedea site-ul web al Centrului național de apel).

Ministerul Justiției oferă, de asemenea, victimelor și martorilor sprijin și informații cu privire la drepturile lor, iar eventuale întrebări pot fi trimise prin e-mail la adresa: zrtve.i.svjedoci@pravosudje.hr sau pe site-ul web al Ministerului Justiției din Croația: <https://pravosudje.gov.hr/>

Sprijin acordat victimelor și martorilor în cazuri transfrontaliere

Serviciul pentru sprijinirea victimelor și a martorilor, care a fost instituit în cadrul Ministerului Justiției, oferă sprijin și informații atât victimelor, cât și martorilor care sunt convocați în instanță prin acordarea unei asistențe juridice internaționale (inclusiv martorilor crimelor de război).

Martorilor care sunt convocați să depună mărturie în fața instanțelor din Republica Croația sau martorilor croați care sunt convocați să se înfățișeze în fața unor instanțe străine li se trimit scrisori de informare.

Martorii crimelor de război beneficiază de protecție fizică, dacă este cazul, precum și de ajutor pentru a-și pregăti călătoria și apariția în fața organului judiciar competent (în cazul martorilor și al altor părți care sunt convocate pentru a fi audiate în cadrul unei proceduri penale privind crime de război în fața organelor judiciare competente din Republica Croația sau în afara Republicii Croația atunci când sprijinul respectiv vizează o cerere de asistență juridică internațională).

Faceți clic pe link-urile de mai jos pentru a găsi informațiile de care aveți nevoie:

[1 Drepturile pe care le am dacă am fost victima unei infracțiuni](#)

[2 Denunțarea unei infracțiuni și drepturile mele pe parcursul cercetării sau al procesului](#)

[3 Drepturile pe care le am după proces](#)

[4 Despăgubiri](#)

[5 Dreptul la sprijin și asistență](#)

Ultima actualizare: 04/08/2025

Versionea în limba națională a acestei pagini este gestionată de statul membru respectiv. Traducerile au fost efectuate de serviciile Comisiei Europene. Este posibil ca eventualele modificări aduse originalului de către autoritatea națională competentă să nu se regăsească încă în traduceri. Comisia Europeană declină orice responsabilitate privind informațiile sau datele conținute sau la care face trimitere acest document. Pentru a afla care sunt regulile privind protecția drepturilor de autor aplicabile de statul membru responsabil pentru această pagină, vă invităm să consultați avizul juridic.

1 - Drepturile pe care le am dacă am fost victima unei infracțiuni

Ce informații voi primi din partea autorităților (de ex. poliție, parchet) după săvârșirea infracțiunii, chiar înainte de denunțarea acesteia?

Codul de Procedură Penală nu prevede ce informații i se pot furniza victimei după ce infracțiunea a avut loc și înainte de denunțarea acesteia. Orice persoană are dreptul și posibilitatea de a contacta parchetul, unde aceasta poate denunța o infracțiune ori depune o declarație sau un document cu privire la o problemă care este de competența procurorului. Persoanele care contactează parchetul respectiv vor primi informații cu privire la modul de denunțare a infracțiunii și alte informații de bază cu privire la drepturile și obligațiile ce le revin.

Agenții de poliție sunt obligați să înregistreze denunțarea infracțiunilor care sunt urmărite penal din oficiu.

În plus, orice persoană are dreptul la protecție adecvată din partea poliției în cazul în care există motive rezonabile pentru acordarea unei astfel de protecții.

Serviciile de sprijinire a victimelor și a martorilor, care au fost constituite în cadrul a șapte instanțe județene, oferă sprijin emoțional și informații victimelor cu privire la drepturile ce le revin (inclusiv informații tehnice și practice). De asemenea, oferă sprijin și informații martorilor și membrilor de familie atât ai victimelor, cât și ai martorilor. Se furnizează informații și se acordă sprijin indiferent de stadiul procedurilor. Victimele primesc informații și sprijin chiar dacă nu denunță infracțiunea. De asemenea, serviciile respective îndrumă victimele și martorii către instituții și organizații specializate ale societății civile, în funcție de nevoile lor.

Nu locuiesc în țara din UE în care a avut loc infracțiunea (cetățeni din UE și din afara UE). Cum îmi sunt protejate drepturile?

Dispozițiile care reglementează drepturile victimelor și ale părților civile se aplică în aceeași măsură și fără a ține seama de cetățenie, deoarece legislația penală croată se aplică oricărei persoane care săvârșește o infracțiune în Croația. Părțile și participanții la procedură au dreptul să își folosească limba maternă.

Poliția, parchetul și instanțele au obligația, în temeiul Codului de Procedură Penală și al Legii privind victimele infracțiunilor (daune materiale), de a furniza victimelor infracțiunilor informații cu privire la drepturile ce le revin în temeiul actelor respective. Aceasta înseamnă că parchetul și instanțele au obligația de a examina posibilitățile, atât înainte de începerea procedurii penale, cât și în oricare dintre etapele acesteia, ca persoana acuzată să despăgubească partea civilă pentru orice pierderi/vătămări pe care aceasta le-a suferit ca urmare a infracțiunii, de a informa partea vătămată asupra dreptului său de a-și utiliza limba maternă și de a depune o cerere de despăgubire, pe cale orală într-o limbă pe care victima o înțelege, și în scris, în limba croată sau în limba engleză. De asemenea, parchetul și instanțele judecătorești au obligația de a oferi victimei, la cerere, instrucțiuni generale și informații privind modul de completare a cererii și documentele justificative pe care trebuie să le prezinte. Fișele informative care conțin informații referitoare la dreptul victimei la despăgubiri, precum formularul de cerere pentru acordarea de despăgubiri, sunt disponibile în limbile croată și engleză. Versiunile în limbile croată și engleză ale acestor documente pot fi descărcate de pe site-ul Ministerului Justiției din Croația.

Orice victimă care denunță o infracțiune primește de la poliție informații privind drepturile sale. După informarea verbală a victimei, agentul de poliție furnizează victimei informații în scris cu privire la drepturile acesteia, precum și orice informații disponibile privind serviciile de protejare și sprijinire a victimelor, inclusiv linia de asistență telefonică gratuită pentru sprijinirea victimelor.

Pentru persoanele care nu cunosc limba croată, poliția pune la dispoziție o fișă informativă privind drepturile victimelor în alte limbi.

Voluntarii din cadrul Centrului național de intermediere telefonică pentru victimele infracțiunilor și delictelor (116-006) oferă sprijin psihologic, informații cu privire la drepturi și informații practice. De asemenea, aceștia îndrumă victimele către alte servicii și organizații competente pentru a se asigura că acestea primesc informații suplimentare și alte forme de sprijin și asistență. Această linie de asistență telefonică gratuită este deschisă de la ora 8.00 la ora 20.00 în zilele lucrătoare și personalul poate prelua apeluri în limbile croată și engleză.

În cazul în care denunț săvârșirea unei infracțiuni, ce informații voi primi?

a) Victima și partea vătămată au dreptul, în termen de două luni de la data depunerii plângerii sau a denunțării unei infracțiuni, de a solicita parchetului informații cu privire la măsurile luate ca răspuns la acuzarea/denunțarea formulată. Acestea sunt informate de către parchet cu privire la măsurile luate într-un termen rezonabil, în cel mult treizeci de zile de la data primirii solicitării, cu excepția cazului în care solicitarea respectivă compromite eficacitatea procedurii. Decizia de a nu divulga astfel de informații trebuie să fie comunicată victimei sau părții vătămate care a înaintat solicitarea.

b) Procurorul va suspenda ancheta printr-o decizie:

- în cazul în care infracțiunea de care este învinuită persoana respectivă nu este o infracțiune pentru care se impune urmărirea penală din oficiu;
- în cazul în care circumstanțele exclud vinovăția persoanei învinuite, cu excepția cazului în care a fost săvârșit un act ilicit în stare de incapacitate mintală;
- în cazul în care termenul de prescripție a expirat pentru infracțiunea respectivă sau infracțiunea face

obiectul unei amnistii sau al unei grațieri, sau dacă există alte circumstanțe care interzic urmărirea penală; precum și

- în cazul în care nu există dovezi că persoana învinuită ar fi săvârșit infracțiunea.

Decizia de suspendare a investigării este trimisă părții vătămate și persoanei învinuite, care va fi eliberată imediat în cazul în care a fost plasată în arest sau în arest preventiv. Pe lângă decizie, partea vătămată primește informații, în conformitate cu articolul 55 din Codul de Procedură Penală, cu privire la modalitatea de continuare a urmăririi penale pe cont propriu.

c) După ce a examinat denunțul și a efectuat verificări în sistemul informatic al parchetului, procurorul va respinge denunțul printr-o decizie motivată în cazul în care din acesta rezultă în mod clar următoarele:

- infracțiunea nu este o infracțiune pentru care se poate impune urmărirea penală din oficiu;
- termenul de prescripție a expirat pentru infracțiunea respectivă sau infracțiunea face obiectul unei amnistii sau al unei grațieri sau infracțiunea a fost deja soluționată de către instanță printr-o hotărâre definitivă sau există alte circumstanțe care interzic urmărirea penală;
- circumstanțele exclud vinovăția;
- nu există nicio îndoială rezonabilă că persoana învinuită a săvârșit infracțiunea denunțată; sau
- informațiile din denunț sugerează că denunțul nu este credibil.

Nu se permite introducerea unei căi de atac împotriva deciziei procurorului de a respinge un denunț.

Cu excepția cazului în care se prevede altfel în Codul de Procedură Penală, procurorul va informa victima cu privire la decizia sa de a respinge denunțul și îi va prezenta acesteia motivele în acest sens în termen de opt zile. Procurorul va furniza, de asemenea, informații cu privire la modul în care victima poate începe urmărirea penală pe cont propriu. Procurorul va informa de îndată persoana care a făcut denunțul și persoana învinuită cu privire la decizia sa de a respinge denunțul, dacă acest lucru este solicitat de către oricare dintre părți.

În cazul în care procurorul nu poate evalua credibilitatea acuzațiilor din denunț sau dacă informațiile din denunț nu justifică în mod suficient luarea deciziei de inițiere a unei investigații sau de administrare a probelor, procurorul va desfășura propriile cercetări sau va ordona organelor de poliție să acționeze în acest sens.

d) Autoritatea de supraveghere a persoanelor din arest trebuie să elibereze de îndată persoana arestată sau reținută:

- dacă primește un ordin în acest sens din partea procurorului;
- dacă persoana arestată nu a fost interogată în termenul legal sau
- dacă reținerea a fost anulată.

e) Procurorul poate cita martori sau experți pentru a ajuta la administrarea probelor. Citațiile pot fi trimise și de către anchetator, cu acordul procurorului. Instanța poate cita martori și experți pentru a depune mărturie în cadrul unei audieri probatorii sau pentru a participa la o ședință de judecată. Organismul competent stabilește în prealabil ora și locul unde vor fi administrate probele. Persoana convocată este avertizată cu privire la consecințele neprezentării.

Am dreptul să beneficiaz în mod gratuit de servicii de interpretare sau de traducere (atunci când contactez poliția sau alte autorități ori în cursul cercetării și al procesului)?

O victimă care participă la o procedură penală ca parte vătămată are dreptul:

- să utilizeze limba sa maternă, inclusiv limbajul semnelor, și să solicite asistență din partea unui interpret dacă nu înțelege sau nu are cunoștințe suficiente de limbă croată, sau din partea unui interpret în limbaj mimico-gestual în cazul în care partea vătămată este surdă sau surdomută.

Cum se asigură autoritatea că înțeleg și că mă fac înțeles (în cazul copiilor;

În cazul în care am un handicap)?

Cu excepția cazului în care se prevede altfel printr-o lege specială, judecătorul de instrucție poate audia orice copil cu vârsta sub 14 ani care este martor. Audierea are loc fără ca judecătorul sau părțile să fie prezente în aceeași încăpere cu copilul, prin intermediul unui dispozitiv audio-video operat de un asistent profesionist. La audiere asistă un psiholog, specialist în domeniul educației școlare, sau un alt profesionist în domeniu. De asemenea, la audiere poate participa un părinte sau tutore, cu excepția cazului în care acest lucru este contrar interesului investigației sau al copilului. Părțile pot adresa întrebări copiilor care sunt martori prin intermediul unui profesionist, sub rezerva aprobării de către judecătorul de instrucție. Ședința de judecată este înregistrată cu ajutorul unui dispozitiv de înregistrare audio-video, iar înregistrarea se sigilează și se anexează la procesul-verbal al ședinței. Copilul care este martor poate fi citat pentru a doua audiere doar în condiții excepționale, urmându-se aceeași procedură.

Cu excepția cazului în care se prevede altfel printr-o lege specială, judecătorul de instrucție poate audia ca martori și copii cu vârsta cuprinsă între 14 și 18 ani. Interogarea copilului, în special în cazul în care acesta este victima infracțiunii, trebuie tratată cu atenție pentru a se asigura faptul că aceasta nu îi afectează sănătatea mintală în mod negativ. Se acordă o atenție deosebită protecției copilului.

Orice martor care nu poate răspunde unei citații din motive de vârstă înaintată, boală sau handicap poate să fie audiat în propria locuință sau la o altă adresă. Astfel de martori pot fi audiați prin intermediul unui dispozitiv audio-video operat de către un profesionist. Dacă audierea este condiționată de starea de sănătate a martorului, aceasta va fi desfășurată în așa fel încât să permită părților să îi adreseze întrebări fără ca aceștia să fie prezenți în aceeași încăpere cu martorul. Dacă este necesar, audierea este înregistrată cu ajutorul unui dispozitiv de înregistrare audio-video, iar înregistrarea se sigilează și se anexează la procesul-verbal. La cererea victimei, aceeași procedură de audiere a martorului poate fi urmată în cazul în care este vorba de victima unei infracțiuni contra libertății sau integrității sexuale, a unei infracțiuni de trafic de persoane sau a unei infracțiuni domestice. Un astfel de martor poate fi citat pentru o a doua audiere doar în condiții excepționale, în cazul în care acest lucru este considerat necesar de către instanță.

Servicii de asistență pentru victime

Ce entități oferă sprijin pentru victime?

Serviciile de sprijinire a victimelor și a martorilor, care au fost constituite în cadrul a șapte instanțe regionale (Zagreb, Osijek, Split, Rijeka, Sisak, Zadar și Vukovar) oferă sprijin victimelor și martorilor care prezintă probe în fața acestor instanțe și în fața instanțelor municipale ale acestor orașe. De asemenea, aceste servicii acordă sprijin în cadrul tribunalelor corecționale în cazurile de violență domestică și îndrumă victimele și martorii către instituții și organizații specializate ale societății civile, în funcție de nevoile lor.

Informații și sprijin se acordă prin telefon și atunci când victima/martorul intră în clădirea instanței. Se furnizează informații, de asemenea, prin e-mail.

Pentru mai multe informații, vă rugăm să vizitați următoarea [pagină a Ministerului Justiției din Croația](#).

Mă va îndruma în mod automat poliția către un serviciu de asistență pentru victime?

Atunci când informează victima cu privire la drepturile ce îi revin, agentul de poliție furnizează informații în scris și cu privire la drepturile acesteia, precum și orice informații disponibile privind serviciile de sprijinire a victimelor, inclusiv o linie de asistență telefonică gratuită pentru sprijinirea victimelor. Fișa cu informații privind drepturile include datele de contact ale:

- departamentului competent pentru sprijinirea victimelor și a martorilor;
- organizațiilor societății civile din țara relevantă;
- centrului național de intermediere telefonică pentru victimele infracțiunilor și delictelor (116-006);

Cum mi se protejează confidențialitatea?

Autoritățile competente pot colecta informații personale doar în scopurile prevăzute prin lege, în cadrul atribuțiilor ce le revin, prevăzute în Codul de Procedură Penală.

Datele cu caracter personal pot fi prelucrate doar atunci când sunt prevăzute printr-o lege sau altă dispoziție legală, iar o astfel de prelucrare trebuie să fie limitată la scopul pentru care au fost colectate informațiile. Se permite prelucrarea ulterioară a acestor informații, cu excepția cazului în care acest lucru este contrar scopului pentru care au fost colectate informațiile și cu condiția ca organismele competente să fie autorizate să prelucreze astfel de informații în alt scop prevăzut prin lege și ca prelucrarea ulterioară să fie necesară și proporțională cu celălalt scop.

Informațiile cu caracter personal referitoare la starea de sănătate sau viața sexuală a unei persoane pot fi prelucrate doar în cazuri excepționale, atunci când infracțiunea, pentru care se impune pedeapsa cu închisoarea de cel puțin cinci ani, nu a putut fi constatată sau urmărită penal în niciun alt mod, sau când constatarea/urmărirea penală ar fi îngreunată de dificultăți disproporționate.

Nu se permite prelucrarea informațiilor cu caracter personal legate de rasă sau origine etnică, convingeri politice, convingeri religioase sau filozofice ori apartenența sindicală.

Informațiile cu caracter personal colectate în scopul procedurilor penale pot fi înaintate organelor guvernamentale în conformitate cu o lege specială, precum și altor entități juridice, numai dacă parchetul sau instanța constată că are nevoie de astfel de informații pentru un scop prevăzut prin lege. Atunci când sunt transmise astfel de informații, li se reamintește entităților juridice obligația de a proteja datele referitoare la persoanele în cauză.

Datele cu caracter personal pot fi utilizate, în conformitate cu normele aplicabile, în cadrul altor proceduri penale, al altor proceduri desfășurate în Croația privind acte care se pedepsesc, al procedurilor de asistență în domeniul justiției penale internaționale, precum și în cadrul eforturilor de cooperare polițienească la nivel internațional.

Trebuie să denunț săvârșirea infracțiunii pentru a avea acces la serviciile de asistență pentru victime?

Victima primește informații și asistență din partea departamentului de sprijinire a victimelor și martorilor din cadrul instanței relevante sau a organizațiilor societății civile, chiar dacă aceasta nu denunță infracțiunea.

Protecția personală în cazul în care sunt în pericol

În conformitate cu articolul 99 din Legea privind sarcinile și competențele polițienești, cu excepția cazului în care se prevede altfel printr-o lege specială, și pentru perioada de timp în care există motive rezonabile pentru o astfel de acțiune, poliția asigură o protecție adecvată victimei și oricărei alte persoane care a furnizat sau ar putea furniza informații relevante cu privire la procesul penal, sau oricărei persoane apropiate, în cazul în care sunt puse în pericol de infractor sau de alte persoane implicate în procedura penală. Asigurarea protecției victimelor de către poliție înseamnă o protecție fizică în regim permanent.

Ce tipuri de protecție sunt disponibile?

În conformitate cu articolul 130 din Legea privind delicturile, poliția poate dispune, cu titlu temporar și pentru o perioadă de maxim opt zile, o măsură asigurătorie împotriva persoanei care este suspectată în mod rezonabil de săvârșirea infracțiunii. În practică, aceasta se traduce, de regulă, prin ordine de încetare care interzic suspectului să viziteze un anumit loc sau zonă (sau dispun evacuarea din locuința victimei), să se apropie de o anumită persoană sau să stabilească ori să păstreze legătura cu o anumită persoană. În termen de opt zile, poliția depune plângere la instanța competentă în soluționarea delictelor, care va lua ulterior o hotărâre în sensul suspendării sau prelungirii măsurii asigurătorii. În plus, în cursul procedurii de soluționare a delictelor, instanța poate, în temeiul Legii privind protecția împotriva violenței domestice, să dispună următoarele măsuri care trebuie luate împotriva autorului:

1. tratament psihologic obligatoriu;
2. un ordin de încetare prin care se interzice acestuia să se apropie, să hărțuiască sau să urmărească victima violenței domestice;
3. evacuarea din domiciliul comun;
4. un tratament obligatoriu pentru abuz de substanțe.

În temeiul Legii privind delictele, instanța poate, de asemenea, să aplice și alte măsuri preventive și asigurătorii astfel încât victima să nu fie abordată sau hărțuită de către suspect.

În plus, în conformitate cu Codul de Procedură Penală, instanța și parchetul pot dispune, în locul arestării preventive a persoanei învinuite, una sau mai multe măsuri asigurătorii, printre care un ordin de încetare prin care se interzice autorului să viziteze un anumit loc sau zonă, să se apropie de o anumită persoană, să stabilească sau să păstreze legătura cu o anumită persoană, sau un ordin de încetare prin care se interzice acestuia să urmărească sau să hărțuiască victima sau o altă persoană, sau se dispune evacuarea din locuința victimei.

Ce entități îmi pot oferi protecție?

Victima poate obține informații din partea poliției cu privire la toate drepturile sale, inclusiv informații privind dreptul său la protecție, tipurile de protecție oferite, precum și privind măsurile care trebuie întreprinse de către poliție pentru protecția victimei.

Cazul meu va fi evaluat pentru a se vedea dacă există în continuare riscul de a suferi prejudicii din partea infractorului?

După încheierea investigației și după ce documentele relevante au fost transmise organelor competente în materie de justiție penală, poliția nu mai efectuează nicio evaluare suplimentară a nevoilor victimei, cu excepția aplicării oricăror măsuri de protecție sau asigurătorii dispuse. În cazul în care se primesc denunțuri privind circumstanțe noi care indică o nouă amenințare din partea autorului, poliția va lua noi măsuri de protecție a victimei în concordanță cu evaluarea sa și cu situația de fapt a speței.

Cazul meu va fi evaluat pentru a se vedea dacă există în continuare riscul de a suferi prejudicii din partea sistemului de justiție penală (în timpul cercetării și al procesului)?

Sistemul de justiție penală (în cursul investigării și al acțiunilor în justiție) funcționează în așa fel încât să respecte drepturile victimei și statutul acesteia în cadrul procedurilor penale, în conformitate cu Codul de Procedură Penală. Înainte de a audia victima, organul de urmărire penală care desfășoară cercetările realizează o evaluare individuală a situației victimei în cooperare cu organele, organizațiile sau instituțiile care oferă sprijin și asistență victimelor infracțiunilor. Evaluarea individuală include stabilirea necesității de a aplica măsuri speciale de protecție în beneficiul victimei. În cazul în care există o astfel de necesitate, organul de urmărire penală stabilește măsurile de protecție care vor fi aplicate (măsuri speciale de interogare a victimei, utilizarea tehnologiilor de comunicare pentru a preveni contactul vizual între victimă și infractor, precum și alte măsuri prevăzute prin lege). În cazul în care victima unei infracțiuni este un copil, se prezumă necesitatea de a aplica măsuri speciale de protecție și se stabilesc măsuri speciale de protecție. Evaluarea individuală ține seama, în special, de caracteristicile personale ale victimei, de tipul și natura infracțiunii și de circumstanțele în care a fost săvârșită infracțiunea. Se acordă o atenție deosebită victimelor care au suferit daune semnificative din cauza gravității infracțiunii, victimelor unei infracțiuni săvârșite din cauza caracteristicilor personale specifice ale victimei, precum și victimelor a căror relație cu infractorul determină vulnerabilitatea deosebită a acestora.

Ce protecție există pentru victimele vulnerabile?

Sistemul de justiție penală (în cursul investigării și al acțiunilor în justiție) funcționează în așa fel încât să respecte drepturile victimei și statutul acesteia în cadrul procedurilor penale, în conformitate cu Codul de Procedură Penală. Înainte de a audia victima, organul de urmărire penală care desfășoară cercetările realizează o evaluare individuală a situației victimei în cooperare cu organele, organizațiile sau instituțiile care oferă sprijin și asistență victimelor infracțiunilor. Evaluarea individuală include stabilirea necesității de a aplica măsuri speciale de protecție în beneficiul victimei. În cazul în care există o astfel de necesitate, organul de urmărire penală stabilește măsurile de protecție care vor fi aplicate (măsuri speciale de interogare a victimei, utilizarea tehnologiilor de comunicare pentru a preveni contactul vizual între victimă și infractor, precum și alte măsuri prevăzute prin lege). În cazul în care victima unei infracțiuni este un copil, se prezumă necesitatea de a aplica măsuri speciale de protecție și se stabilesc măsuri speciale de protecție. Evaluarea individuală ține seama, în special, de caracteristicile personale ale victimei, de tipul și natura infracțiunii și de circumstanțele în care a fost săvârșită infracțiunea. Se acordă o atenție deosebită victimelor care au suferit daune semnificative din cauza gravității infracțiunii, victimelor unei infracțiuni săvârșite din cauza caracteristicilor personale specifice ale

victimei, precum și victimelor a căror relație cu infractorul determină vulnerabilitatea deosebită a acestora.

Sunt minor(ă) – am drepturi speciale?

Copiii victime ale infracțiunilor beneficiază de următoarele drepturi suplimentare:

1. dreptul la un reprezentant plătit de stat;
2. dreptul ca informațiile sale cu caracter personal să fie tratate în regim de confidențialitate;
3. dreptul la o procedură cu ușile închise.

Un copil este orice persoană care nu a împlinit 18 ani.

Un copil care este martor sau victimă este audiat de către judecătorul de instrucție în cadrul unei audieri probatorii, iar citația este trimisă părinților sau tutorilor copilului.

Un membru al familiei mele a murit în urma săvârșirii unei infracțiuni – ce drepturi am?

În temeiul Legii privind victimele infracțiunilor (privind compensațiile financiare), atunci când victima directă decedează ca urmare a unei infracțiuni săvârșite prin violență, victima indirectă (soț/soție, partener, părinte, copil adoptiv, părinte adoptiv, mamă vitregă, tată vitreg sau copilul soțului/soției victimei directe ori persoana cu care victima directă a trăit într-o relație între persoane de același sex) are dreptul la o compensație financiară.

În cazul în care victima indirectă a fost întreținută de către victima (directă) decedată, aceasta are dreptul la despăgubiri de cel mult 70 000 HRK, ca urmare a pierderii întreținerii legale, și la despăgubiri de cel mult 5 000 HRK pentru cheltuieli obișnuite de înmormântare suportate.

Orice persoană al cărei membru de familie și-a pierdut viața ca victimă a unei infracțiuni are dreptul, în calitate de parte vătămată, de a participa la procedura penală și de a solicita despăgubiri (în cadrul unui proces penal sau civil).

Un membru al familiei mele a fost victima unei infracțiuni – ce drepturi am?

„Victimă indirectă” înseamnă soțul/soția, partenerul, copilul, părintele, copilul adoptiv, părintele adoptiv, mama vitregă, tatăl vitreg sau copilul soțului/soției victimei directe ori persoana cu care victima directă a trăit în cadrul unei relații între persoane de același sex.

Bunicii și nepoții pot fi, de asemenea, victime indirecte, dacă una dintre ele este victima directă și aceștia locuiau permanent împreună cu bunicii care îi înlocuiesc pe părinți.

Relațiile de concubinaj și între parteneri de același sex sunt tratate în conformitate cu legislația croată.

În cazul în care victima unei infracțiuni își pierde viața, victimele indirecte au dreptul la despăgubiri (pentru pierderea întreținerii legale și pentru cheltuielile obișnuite de înmormântare).

Pot avea acces la mediere? Care sunt condițiile? Voi fi în siguranță pe parcursul medierii?

Croația aplică *modelul de mediere între victimă și infractor* în procedurile premergătoare procedurii penale pentru infractorii minori și tineri, în conformitate cu principiul oportunității condiționale. Procedând astfel, se respectă dispozițiile din Legea privind tribunalele corecționale care reglementează obligația specială pentru delincvenții minori și tineri adulți de a se implica în procesul de mediere prin soluționare extrajudiciară. Cu alte cuvinte, în cazul în care delincventul minor respectă această obligație, acesta nu va mai fi adus în fața instanței.

Începând din anul 2013, Croația are un număr total de 60 de mediatori care au beneficiat de formare în cadrul unui program de 170 de ore de predare (cuprinzând conferințe, teme, exerciții pe roluri și de îndrumare practică și supraveghere). Aceștia sunt singurii profesioniști din Croația autorizați să administreze justiția reparatorie în

cauzele penale. Mediatorii au primit certificate din partea Ministerului Politicii Sociale și Tineretului din Croația, a Asociației de Soluționare Extrajudiciară și a UNICEF.

Ca urmare, în capitala fiecărui județ croat funcționează un serviciu propriu de soluționare extrajudiciară a litigiilor.

Unde pot găsi prevederile legislative care precizează drepturile pe care le am?

[Codul de Procedură Penală](#)

[Legea privind victimele infracțiunilor \(privind compensațiile financiare\)](#)

Ultima actualizare: 02/07/2025

Versiunea în limba națională a acestei pagini este gestionată de statul membru respectiv. Traducerile au fost efectuate de serviciile Comisiei Europene. Este posibil ca eventualele modificări aduse originalului de către autoritatea națională competentă să nu se regăsească încă în traduceri. Comisia Europeană declină orice responsabilitate privind informațiile sau datele conținute sau la care face trimitere acest document. Pentru a afla care sunt regulile privind protecția drepturilor de autor aplicabile de statul membru responsabil pentru această pagină, vă invităm să consultați avizul juridic.

2 - Denunțarea unei infracțiuni și drepturile mele pe parcursul cercetării sau al procesului

Cum pot denunța săvârșirea unei infracțiuni?

Infracțiunile pot fi denunțate în scris, verbal sau în alt mod, la parchetul competent.

Persoanele care denunță o infracțiune verbal sunt avertizate cu privire la consecințele depunerii unei plângeri false. În cazul denunțurilor verbale se întocmește un raport scris, iar denunțurile depuse prin telefon sau prin alte mijloace de telecomunicații sunt înregistrate electronic, dacă este posibil, și se întocmește o notă oficială.

Victimele care denunță o infracțiune primesc o confirmare scrisă, care conține detaliile de bază referitoare la infracțiunea raportată. Victimele care nu vorbesc sau nu înțeleg limba utilizată de autorități pot denunța infracțiunea în limba lor maternă și li se pune la dispoziție un interpret sau o altă persoană care vorbește și înțelege atât limba utilizată de autoritatea competentă, cât și limba în care se exprimă victima. Victimele care nu vorbesc sau nu înțeleg limba utilizată de autorități pot solicita traducerea confirmării în limba lor maternă în mod gratuit.

În cazul în care un denunț privind săvârșirea unei infracțiuni este depus la o instanță judecătorească, la poliție sau la parchetul din afara jurisdicției, acestea îi confirmă primirea și îl transmit de îndată parchetului competent.

Procurorul înregistrează imediat denunțul privind săvârșirea infracțiunii în registrul denunțurilor, în afară de cazurile exceptate în temeiul legii.

În cazul în care procurorul doar află informații cu privire la săvârșirea unei infracțiuni sau primește un denunț din partea victimei, acesta întocmește o notă oficială, o înregistrează în registrul de cazuri infracționale diverse și procedează conform legii.

În cazul în care denunțul nu conține detalii cu privire la infracțiune, și anume dacă procurorul nu poate identifica infracțiunea denunțată, acesta o înregistrează în registrul de cazuri infracționale diverse și solicită persoanei care denunță infracțiunea să îi furnizeze informații suplimentare în termen de 15 zile.

În cazul în care persoana denunțătoare nu răspunde solicitării de informații suplimentare, procurorul întocmește o notă oficială în acest sens. După expirarea termenului pentru prezentarea de informații suplimentare, procurorul trebuie să semnaleze acest lucru unui procuror de rang superior în termen de opt zile. Procurorul de rang superior poate dispune ca denunțul privind săvârșirea infracțiunii să fie înregistrat în registrul denunțurilor.

Cum pot afla ce se întâmplă în dosarul referitor la infracțiunea pe care am denunțat-o?

În termen de două luni de la depunerea unei plângeri penale sau de la denunțarea unei infracțiuni, victima sau partea vătămată poate trimite procurorului o solicitare de informații cu privire la măsurile întreprinse ca răspuns la plângere/denunț. Procurorul trebuie să răspundă într-un termen rezonabil, dar în cel mult 30 de zile de la data primirii solicitării scrise, cu excepția cazului în care un astfel de răspuns ar putea afecta desfășurarea procedurii. În cazul în care procurorul hotărăște să nu furnizeze aceste informații, acesta trebuie să informeze victima/partea vătămată în acest sens.

O victimă care participă la procedura penală ca parte vătămată are dreptul de a fi informată cu privire la rezultatul procedurii.

Am dreptul la asistență judiciară (în timpul investigării sau al procesului)? În ce condiții?

În plus față de cele menționate anterior, înainte de a fi audiate, victimele infracțiunilor sexuale și ale traficului de persoane au dreptul să se consulte gratuit cu un consilier juridic și pot beneficia de un reprezentant. Costurile aferente consilierului/reprezentantului sunt suportate de către stat.

Copiii care sunt victime au toate drepturile menționate anterior, precum și dreptul la un reprezentant plătit de stat.

Victimele infracțiunilor au dreptul la asistență judiciară primară și secundară. O astfel de asistență este gratuită pentru victimele infracțiunilor săvârșite prin violență, care solicită despăgubiri pentru prejudiciile pe care le-au suferit ca victime ale infracțiunii.

Legea privind asistența judiciară gratuită prevede acordarea de asistență judiciară primară și secundară.

Asistența judiciară primară include informații juridice generale, consiliere juridică, depunerea de documente la organismele publice, la Curtea Europeană a Drepturilor Omului, precum și la organizațiile internaționale, în conformitate cu tratatele internaționale și cu regulamentul intern de procedură, reprezentarea în cadrul acțiunilor desfășurate în fața organismelor publice și asistență judiciară în soluționarea extrajudiciară a litigiilor.

Se poate acorda asistență judiciară primară în orice chestiune juridică, sub rezerva următoarelor:

- solicitantul nu dispune de cunoștințele sau capacitățile necesare pentru a-și exercita drepturile;
- solicitantul nu a beneficiat de asistență judiciară în temeiul unor reglementări speciale;
- cererea depusă nu este în mod vădit nefondată;
- situația economică a solicitantului este de așa natură încât plata asistenței judiciare profesionale ar periclita întreținerea acestuia sau a membrilor din locuința sa.

Solicitanții care doresc să obțină asistență judiciară primară ar trebui să contacteze direct un furnizor de asistență judiciară primară.

Asistența judiciară secundară include consiliere juridică, depunerea de documente în cadrul unei proceduri pentru protejarea drepturilor lucrătorilor în fața angajatorului sau a unei alte proceduri judiciare, reprezentarea în cadrul unor proceduri judiciare, asistență judiciară în soluționarea litigiilor pe cale amiabilă și scutirea de la plata cheltuielilor de judecată.

Se poate acorda asistență judiciară secundară sub rezerva următoarelor:

1. procedurile sunt complexe;
2. solicitantul nu se poate reprezenta personal;
3. situația economică a solicitantului este de așa natură încât plata asistenței judiciare profesionale ar periclita întreținerea acestuia sau a membrilor din locuința sa;
4. litigiul nu este neîntemeiat;
5. solicitantului nu i-a fost respinsă cererea în ultimele șase luni pentru faptul că a furnizat în mod

intenționat informații incorecte și

6. solicitantul nu a beneficiat de asistență judiciară în temeiul unor reglementări speciale.

Asistența judiciară secundară este aprobată fără o evaluare prealabilă a situației economice a solicitantului, în cazul în care solicitantul este:

1. un copil care participă la o procedură de stabilire a obligației de întreținere;
2. o victimă a unei infracțiuni săvârșite prin violență, care solicită despăgubiri pentru prejudiciile suferite ca urmare a infracțiunii;
3. un beneficiar al unor plăți pentru întreținere în temeiul unor norme speciale privind drepturile de securitate socială sau
4. un beneficiar al unei alocații pentru subzistență în temeiul Legii privind drepturile veteranilor din Războiul de independență din Croația și ale membrilor familiilor acestora, precum și al Legii privind protecția veteranilor de război militari și civili.

Solicitanții care doresc să obțină asistență judiciară secundară trebuie să depună cererea la biroul competent, pe baza unui formular specific.

Pot să cer să mi se ramburseze cheltuielile (aferele participării la cercetări/proces)? În ce condiții?

Instanța dispune ca pârâții găsiți vinovați să acopere cheltuielile de judecată, cu excepția cazului în care acestea sunt eligibile pentru o derogare totală sau parțială.

Atunci când procedura penală este suspendată sau atunci când instanța achită pârâtul sau renunță la acuzații, hotărârea/decizia instanței trebuie să prevadă faptul că statul va suporta costurile legate de procedura penală în temeiul articolului 145 alineatul (2) punctele 1-5 din această lege, costurile inevitabile suportate de către pârât și de către avocatul apărării, precum și onorariile datorate acestuia, cu excepția cazului în care legea prevede altfel.

Dacă dosarul a fost închis înainte să fie deferit instanței, pot să introduc o cale de atac?

Victimele ale căror plângeri penale au fost respinse pot desfășura urmărirea penală pe cont propriu.

Dacă procurorul constată că nu există un temei pentru urmărirea penală a unei infracțiuni pasibile de urmărirea penală *ex officio* sau a unei persoane denunțate, acesta trebuie să informeze victima cu privire la acest lucru în termen de opt zile și să transmită victimei că aceasta poate desfășura urmărirea penală pe cont propriu. Același lucru trebuie să fie realizat de către o instanță care a încetat acțiunea, deoarece procurorul a renunțat la urmărirea penală în alte cauze.

Pot să mă implic în proces?

În temeiul acestei legi, partea vătămată în cadrul unei proceduri penale are dreptul:

- să utilizeze limba sa maternă, inclusiv limbajul semnelor, și să solicite serviciile unui interpret dacă nu vorbește sau nu înțelege limba croată, sau ale unui interpret în limbaj mimico-gestual în cazul în care partea vătămată este surdă sau surdomută;
- să introducă o acțiune asociată în despăgubire și moțiuni pentru ordine de încetare temporară;
- la reprezentare legală;
- să prezinte faptele și să administreze probele;
- să asiste la audierea probatorie;
- să participe la proces, să ia parte la procedura probatorie și să dea o declarație de încheiere;
- să solicite accesul la dosarul cauzei în temeiul articolului 184 alineatul (2) din această lege;
- să solicite să fie informată de către procuror cu privire la măsurile întreprinse pe baza denunțului său și să depună o plângere la un procuror de rang superior;
- să depună contestații;

- să solicite restabilirea situației anterioare;
- să fie informată cu privire la rezultatul procedurii penale.

Care este rolul meu oficial în sistemul de justiție? De exemplu, sunt considerat sau pot să aleg să fiu: victimă, martor, parte vătămată sau reclamant persoană fizică?

Victimele infracțiunilor sunt persoane fizice care au suferit vătămări fizice sau psihice, prejudicii materiale sau cărora li s-au încălcat grav drepturile și libertățile fundamentale ca o consecință directă a infracțiunii. Victime ale infracțiunii sunt considerate și soțul/soția, partenerul, partenerul de viață, partenerul de viață informal, descendentul (descendenții) persoanei al cărei deces este direct imputabil infracțiunii sau, în absența acestuia (acestora) din urmă, ascendentul (ascendenții) sau fratele sau sora (frații sau surorile) persoanei în cauză. Orice persoană (persoane) întreținută (întreținute) legal de către defunct este considerată, de asemenea, a fi o victimă a infracțiunii respective.

O parte vătămată este o victimă a unei infracțiuni sau o persoană juridică ce a suferit prejudicii ca urmare a săvârșirii unei infracțiuni și participă la procedura penală în respectiva calitate.

Calitatea unei părți sau a unui participant la procedură nu depinde de voința persoanei respective, ci de rolul pe care l-a avut persoana respectivă în fapta penală. Oricine poate apărea în oricare dintre rolurile de mai sus, în funcție de circumstanțele prevăzute de lege; alegerea pe care o au la dispoziție se referă la drepturile pe care doresc să le exercite în calitate de parte vătămată sau victimă a infracțiunii.

Ce drepturi și obligații am în această calitate?

Victima unei infracțiuni are dreptul:

- la serviciile de sprijin pentru victimele infracțiunilor;
- la asistență psihologică și la alte tipuri de asistență profesională efectivă din partea organelor, organizațiilor și instituțiilor care oferă sprijin victimelor infracțiunilor, în conformitate cu legea;
- la protecție împotriva actelor de intimidare și represalii;
- la protecția demnității sale atunci când este audiată în calitate de martor;
- să fie audiată fără întârzieri nejustificate după depunerea unei plângeri penale și, ulterior, să fi audiată nu mai mult decât este absolut necesar în scopul procedurii penale;
- să fie însoțită de o persoană de încredere indiferent de acțiunile la care participă;
- să facă obiectul unor proceduri medicale minimale și numai dacă acestea sunt absolut necesare în scopul procedurii penale;
- să înainteze o cerere de urmărire penală sau să introducă o acțiune în nume propriu în temeiul Codului penal, să participe la procedurile penale în calitate de parte vătămată, să fie informată cu privire la respingerea unei plângeri penale [articolul 206 alineatul (3) din lege] și la decizia procurorului de a nu lua nicio măsură, precum și să desfășoare urmărirea penală individual, fără procuror;
- să fie informată de către procuror cu privire la acțiunile întreprinse pe baza plângerii sale (articolul 206a din lege) și să depună o plângere la un procuror de rang superior (articolul 206b din această lege);
- să solicite și să primească informații fără întârzieri nejustificate cu privire la eliberarea infractorului din închisoare sau din arestul preventiv, la evadarea sau eliberarea din închisoare a infractorului, precum și la măsurile luate pentru a asigura protecția victimei;
- să solicite și să primească informații cu privire la orice hotărâre definitivă de încetare a procedurii penale;
- la alte drepturi prevăzute prin lege.

O victimă care participă la procesul penal ca parte vătămată are dreptul:

- să utilizeze limba sa maternă, inclusiv limbajul semnelor, și să solicite serviciile unui interpret dacă nu vorbește sau nu înțelege limba croată, sau ale unui interpret în limbaj mimico-gestual în cazul în care partea vătămată este surdă sau surdomută;
- să introducă o acțiune în despăgubire și moțiuni pentru ordine de încetare temporară;
- la reprezentare legală;
- să prezinte faptele și să administreze probele;

- să asiste la audierea probatorie;
- să participe la proces, să ia parte la procedura probatorie și să dea o declarație de încheiere;
- să solicite accesul la dosarul cauzei în conformitate cu codul;
- să solicite să fie informată de către procuror cu privire la măsurile întreprinse pe baza denunțului său și să depună o plângere la un procuror de rang superior;
- să depună contestații;
- să solicite restabilirea situației anterioare;
- să fie informată cu privire la rezultatul procedurii penale.

În plus față de drepturile victimelor în temeiul acestei legi, copiii care sunt victime beneficiază de următoarele drepturi:

1. reprezentant pus la dispoziție în mod gratuit,
2. protecția datelor cu caracter personal,
3. desfășurarea procedurilor cu ușile închise. [articolul 44 alineatul (1) din Codul de procedură penală]

În plus față de drepturile victimelor menționate la articolul 43 din această lege, victimele infracțiunilor sexuale și ale traficului de persoane beneficiază de următoarele drepturi:

1. consultare gratuită înainte de desfășurarea interogatoriului,
2. reprezentant din oficiu,
3. posibilitatea de a fi interogate, la poliție sau la parchet, de o persoană de același sex și, dacă este posibil, de aceeași persoană în cazul repetării procedurii,
4. dreptul de a nu răspunde la întrebări care nu au legătură cu infracțiunea, ci se referă la viața privată a victimei,
5. dreptul de a solicita ca interogatoriul să se desfășoare cu ajutorul mijloacelor audiovizuale [articolul 292 alineatul (4) din această lege],
6. protecția datelor cu caracter personal,
7. desfășurarea procedurilor cu ușile închise. [articolul 44 alineatul (4) din Codul de procedură penală]

În etapa de investigare, victimele infracțiunilor care sunt reclamânți persoane fizice sau părți vătămate pot să atragă atenția asupra tuturor faptelor și să prezinte probe care sunt importante pentru constatarea infracțiunii, identificarea infractorului (infractorilor) și stabilirea pretențiilor acestuia (acestora) în acțiunea în despăgubire conexă.

Atât înainte, cât și în orice moment pe parcursul procedurii penale, parchetul și instanța trebuie să ia în considerare dacă există posibilitatea ca pârâtul să despăgubească partea vătămată pentru pierderile cauzate prin săvârșirea infracțiunii. De asemenea, acestea trebuie să informeze partea vătămată cu privire la anumite drepturi în temeiul legii (de exemplu, dreptul părții vătămate de a folosi limba sa maternă, dreptul de a introduce o acțiune în despăgubire etc.).

Persoanele care ar putea deține informații despre infracțiune, infractor sau alte împrejurări pertinente pot fi citate ca martori.

Părțile vătămate, părțile vătămate în calitate de reclamant și reclamânți persoane fizice pot fi interogate în calitate de martori.

Un reclamant persoană fizică are aceleași drepturi ca și procurorul, cu excepția drepturilor care aparțin exclusiv unei autorități de stat.

Pot face declarații sau depune mărturie pe parcursul procesului? În ce condiții?

În temeiul acestei legi, partea vătămată are dreptul:

1. să atragă atenția asupra faptelor și să prezinte probe;
2. să asiste la audierea probatorie;
3. să participe la proces, să ia parte la procedura probatorie și să dea o declarație de încheiere [articolul 51 alineatul (1) din Codul de procedură penală].

O victimă care solicită urmărirea penală are aceleași drepturi ca și procurorul, cu excepția drepturilor care aparțin exclusiv unei autorități de stat.

Un reclamant persoană fizică are aceleași drepturi ca și procurorul, cu excepția drepturilor care aparțin exclusiv unei autorități de stat. Reclamanții persoane fizice sunt supuși aceluiași dispoziții procedurale care se aplică părților vătămate și reclamanților.

În cadrul audierii, judecătorul de ședință invită toate părțile să precizeze elementele de probă pe care intenționează să le prezinte în cadrul audierii principale. Fiecare parte este invitată să își prezinte observațiile cu privire la declarațiile celeilalte părți.

Ce informații voi primi pe parcursul procesului?

În etapa de investigare, victimele infracțiunilor care sunt reclamanți persoane fizice sau părți vătămate pot să atragă atenția asupra tuturor faptelor și să prezinte probe care sunt importante pentru constatarea infracțiunii, identificarea infractorului (infractorilor) și stabilirea pretențiilor acestuia (acestora) în acțiunea în despăgubire.

O victimă care participă la procesul penal ca parte vătămată are dreptul:

- să solicite să fie informată de către procuror cu privire la măsurile întreprinse pe baza denunțului său și să depună o plângere la un procuror de rang superior;
- să fie informată cu privire la faptul că plângerea penală a fost respinsă sau că procurorul a decis să nu ia nicio măsură;
- să fie notificată cu privire la rezultatul procedurilor penale.

Voi putea avea acces la dosarele instanței?

O victimă care participă la procedurile penale ca parte vătămată poate avea acces la dosarul cauzei.

■ Ultima actualizare: 02/07/2025

Versionea în limba națională a acestei pagini este gestionată de statul membru respectiv. Traducerile au fost efectuate de serviciile Comisiei Europene. Este posibil ca eventualele modificări aduse originalului de către autoritatea națională competentă să nu se regăsească încă în traduceri. Comisia Europeană declină orice responsabilitate privind informațiile sau datele conținute sau la care face trimitere acest document. Pentru a afla care sunt regulile privind protecția drepturilor de autor aplicabile de statul membru responsabil pentru această pagină, vă invităm să consultați avizul juridic.

3 - Drepturile pe care le am după proces

Pot să introduc o cale de atac împotriva hotărârii pronunțate?

Victimele care participă la procedurile penale ca părți vătămate pot introduce o cale de atac împotriva hotărârii pronunțate.

Persoanele autorizate pot introduce o cale de atac împotriva unei hotărâri pronunțate în primă instanță în termen de 15 zile de la data notificării sau comunicării unei copii a hotărârii respective.

O cale de atac poate fi introdusă de către oricare dintre justițiabili, avocatul apărării sau partea vătămată.

Partea vătămată poate introduce o cale de atac împotriva hotărârii pronunțate cu privire la atribuirea cheltuielilor de judecată sau la acordarea de despăgubiri. Însă, dacă procurorul a preluat acțiunea de urmărire penală de la persoana vătămată care a acționat în calitate de acuzator privat, acesta din urmă poate introduce o cale de atac din orice motiv pentru care ar putea fi contestată o hotărâre.

Care sunt drepturile mele după pronunțarea sentinței?

Victimele care participă la procedurile penale ca părți vătămate pot introduce o cale de atac și pot solicita restabilirea situației anterioare.

Am dreptul la sprijin sau la protecție după terminarea procesului? Pe ce durată?

Victimele și martorii pot apela la serviciile specializate ale instanțelor regionale pentru informații și sprijin în orice moment al procedurilor penale (sau delictuale), dar înainte de pronunțarea hotărârii.

În cazul în care victimele sau martorii apelează la aceste servicii de sprijinire a victimelor și martorilor după pronunțarea hotărârii, serviciile le vor furniza acestora informații conform sferei lor de competență și îi vor îndruma către alte organisme și servicii specializate.

Serviciul independent de sprijinire a victimelor și martorilor din cadrul Ministerului de Justiție oferă victimelor, părților vătămate sau familiilor acestora informații cu privire la eliberarea infractorului din închisoare (eliberare automată sau condiționată). Aceste informații sunt puse la dispoziția tuturor victimelor și persoanelor vătămate în urma unor infracțiuni grave, cum ar fi infracțiunile împotriva vieții și a integrității fizice, infracțiunile sexuale, infracțiunile săvârșite prin violență sau crimele de război.

În cazuri excepționale, atunci când serviciul constată că o victimă a violenței domestice sau împotriva femeilor pe durată extinsă necesită sprijin suplimentar coordonat, aceasta informează coordonatorul echipei regionale pentru prevenirea și combaterea violenței împotriva femeilor și a violenței domestice cu privire la audierea desfășurată cu victima și la problemele cu care aceasta se confruntă și solicită ca echipa regională să ia măsurile corespunzătoare. Dacă este cazul, aceste informații sunt transmise, de asemenea, secției de poliție competente și centrului de asistență socială, dacă victima (copil/persoană) nu deține o calitate legală, sau biroului de probațiune competent, în cazul în care infractorul a fost eliberat condiționat și trebuie să se prezinte periodic la biroul de probațiune.

În cazuri excepționale, atunci când serviciul concluzionează, pe baza informațiilor adunate de la victimă (o victimă a unei alte infracțiuni decât cele menționate mai sus), că victima are nevoie neapărat de sprijin suplimentar și protecție, acesta poate solicita secției de poliție competente să ia măsuri sub rezerva acordului victimei.

Se acordă, de asemenea, sprijin victimelor de către organizații ale societății civile imediat după săvârșirea infracțiunii, pe parcursul procedurilor penale și după încheierea procesului, mai exact, înainte sau după pronunțarea unei hotărâri definitive. Sprijinul și asistența asigurată de organizațiile societății civile depind de sfera lor de competență.

Ce informații voi primi în cazul în care infractorul este condamnat?

O hotărâre scrisă, cu instrucțiuni privind căile de atac legale, este notificată sau comunicată reclamantului, părâtului și avocatului apărării, părții vătămate (în cazul în care aceasta din urmă are dreptul la o cale de atac), părții a cărei proprietate a fost confiscată în temeiul hotărârii și entității juridice de la care urmează a fi confiscate produsele provenite din săvârșirea infracțiunii.

Hotărârea îi va fi notificată sau comunicată unei părți vătămate, care nu are dreptul la o cale de atac, astfel cum este prevăzută prin lege, împreună cu o notă privind dreptul acesteia de a cere restabilirea situației anterioare. Hotărârea definitivă este notificată sau comunicată părții vătămate la cerere.

Voi fi informat(ă) dacă infractorul este eliberat (inclusiv eliberat înainte de termen sau condiționat) sau a evadat din închisoare?

În temeiul Codului de procedură penală, victima care a solicitat acest lucru are dreptul să fie informată de către poliție, fără întârziere, cu privire la încheierea perioadei de detenție sau de arest preventiv a infractorului, cu excepția cazului în care o astfel de divulgare ar putea expune infractorul unor riscuri. Victima va fi informată, de asemenea, cu privire la măsurile luate pentru a o proteja, în cazul în care au fost dispuse astfel de măsuri.

Penitenciarele și închisorile nu informează serviciul de sprijinire a victimelor și martorilor cu privire la prizonierii evadați, ci transmit doar poliției o notificare cu privire la evadarea infractorului, însă aceste prevederi urmează să fie modificate în curând.

Victimele au dreptul de a fi informate fără întârziere, atunci când au solicitat acest lucru, cu privire la eliberarea infractorului din detenție sau din arestul preventiv, la evadarea sau eliberarea acestuia din închisoare, precum și la măsurile luate în interesul siguranței victimei.

Victimele unor infracțiuni grave, mai exact, ale unor infracțiuni împotriva vieții și a integrității fizice, ale unor infracțiuni sexuale, ale unor infracțiuni săvârșite cu violență și ale unor crime de război sunt informate cu privire la eliberarea automată sau condiționată a infractorului.

Voi fi implicat în luarea deciziei de punere în libertate sau de liberare condiționată? De exemplu, pot să fac o declarație sau să introduc o cale de atac?

Orice declarație făcută de victima unei infracțiuni săvârșite prin violență și alte informații relevante referitoare la victimă sunt luate în considerare atunci când se decide eventuala eliberare din închisoare a infractorului la sfârșit de săptămână. Declarația victimei face parte din dosarul de liberare condiționată. Însă normele în vigoare nu prevăd implicarea victimei într-o decizie de liberare condiționată și/sau introducerea unei căi de atac împotriva deciziei respective.

■ Ultima actualizare: 02/07/2025

Versiunea în limba națională a acestei pagini este gestionată de statul membru respectiv. Traducerile au fost efectuate de serviciile Comisiei Europene. Este posibil ca eventualele modificări aduse originalului de către autoritatea națională competentă să nu se regăsească încă în traduceri. Comisia Europeană declină orice responsabilitate privind informațiile sau datele conținute sau la care face trimitere acest document. Pentru a afla care sunt regulile privind protecția drepturilor de autor aplicabile de statul membru responsabil pentru această pagină, vă invităm să consultați avizul juridic.

4 - Despăgubiri

Care este procedura pentru a solicita despăgubiri infractorului? (de exemplu, acțiune în instanță, o procedură civilă, constituirea ca parte civilă)

În conformitate cu reglementările specifice, victimele infracțiunilor pasibile de pedeapsa cu închisoarea de cel puțin cinci ani, care au suferit traume psihofizice grave sau au fost grav afectate de infracțiunea respectivă, au dreptul la un consilier înainte de a depune mărturie în cadrul procedurii penale sau de a depune o cerere pentru acordarea de despăgubiri; onorariul consilierului este suportat de către stat.

Pot depune cereri pentru acordarea de despăgubiri în cadrul acțiunii penale persoanele autorizate să introducă astfel de cereri în cadrul unei acțiuni civile.

Victimele unor infracțiuni care depun o cerere pentru acordarea de despăgubiri trebuie să precizeze dacă au obținut despăgubiri sau au depus o cerere pentru acordarea de despăgubiri.

Instanța a ordonat infractorului să îmi plătească despăgubiri. Cum mă asigur că acesta îmi va plăti despăgubiri?

După ce hotărârea privind o cerere pentru acordarea de despăgubiri a devenit definitivă și executorie, partea vătămată poate solicita instanței care a pronunțat hotărârea în primă instanță să îi elibereze o copie certificată a hotărârii respective, în care să se precizeze că aceasta din urmă prezintă titlu executoriu.

În cazul în care hotărârea nu prevede un termen pentru conformare, obligația impusă prin hotărârea respectivă trebuie să fie îndeplinită în termen de 15 zile de la data la care hotărârea a devenit definitivă. După acest termen, îndeplinirea obligației devine obiectul executării silite.

În cazul în care infractorul nu plătește, este posibil ca statul să îmi plătească un avans? În ce condiții?

O victimă a unei infracțiuni comise cu intenție ar putea fi despăgubită de la bugetul de stat în temeiul unui act legislativ specific. În cazul în care victimei i s-a aprobat o cerere pentru acordarea de despăgubiri, cuantumul despăgubirii depinde de suma atribuită; instanța care se pronunță asupra cererii pentru acordarea de despăgubiri va lua aceleași măsuri în cazul în care victima a fost deja despăgubită de la bugetul de stat, instanța judecătorească.

Am dreptul la despăgubiri din partea statului?

Victimele infracțiunilor săvârșite prin violență și cu intenție pe teritoriul Croației după 1 iulie 2013 sunt eligibile pentru a primi despăgubiri:

- dacă sunt cetățeni sau rezidenți ai Croației sau ai unui alt stat membru al UE;
- dacă au suferit vătămări corporale grave sau deteriorarea gravă a sănătății ca urmare a săvârșirii unei infracțiuni;
- dacă infracțiunea este denunțată sau înregistrată de către poliție sau parchet în termen de șase luni de la data săvârșirii acesteia, indiferent dacă infractorul este cunoscut;
- dacă acestea au depus o cerere folosind formularul oficial, împreună cu documentele justificative necesare (formularul poate fi obținut de la orice secție de poliție, parchet sau instanță municipală sau județeană; de asemenea, acesta este disponibil online, pe site-ul al Ministerului Justiției, al Ministerului de Interne, al Ministerului Public și al instanțelor municipale și județene.

Victima are dreptul de a fi despăgubită:

- pentru costurile tratamentului medical conform plafoanelor naționale; aceste despăgubiri se acordă numai atunci când victima nu poate fi despăgubită în baza unei asigurări de sănătate;
- cu suma de maxim 35 000 HRK pentru pierderea de câștiguri.

Am dreptul la despăgubiri dacă infractorul nu este condamnat?

Victima poate fi despăgubită chiar dacă făptuitorul este necunoscut sau dacă procedura penală nu a fost inițiată.

Am dreptul la o plată de urgență până mi se soluționează cererea de despăgubiri?

Legislația croată nu prevede efectuarea de plăți în regim de urgență.

■ Ultima actualizare: 02/07/2025

Versiunea în limba națională a acestei pagini este gestionată de statul membru respectiv. Traducerile au fost efectuate de serviciile Comisiei Europene. Este posibil ca eventualele modificări aduse originalului de către autoritatea națională competentă să nu se regăsească încă în traduceri. Comisia Europeană declină orice responsabilitate privind informațiile sau datele conținute sau la care face trimitere acest document. Pentru a afla care sunt regulile privind protecția drepturilor de autor aplicabile de statul membru responsabil pentru această pagină, vă invităm să consultați avizul juridic.

5 - Dreptul la sprijin și asistență

Pe cine pot contacta pentru a beneficia de sprijin și asistență dacă sunt victima unei infracțiuni?

Linia telefonică de informare a victimelor

Linia telefonică națională de informare a victimelor infracțiunilor și ale delictelor (116-006) oferă sprijin emoțional, informații privind drepturile victimelor, informații practice și îndrumări privind organismele și

organizațiile care pot oferi mai multe informații, asistență și sprijin.

Linia telefonică de informare este un serviciu gratuit,

disponibil în limbile croată și engleză, de luni până vineri, de la ora 8.00 la 20.00.

Linia telefonică națională de informare a victimelor infracțiunilor și delictelor (116-006) este un serviciu de asistență general.

Mai multe informații sunt disponibile la: <https://pzs.hr/>

Există și alte organizații specializate ale societății civile care acordă telefonic sprijin și asistență victimelor anumitor infracțiuni sau copiilor. Mai multe informații sunt disponibile pe *site-ul web* al [Ministerului Justiției](#) din Croația, unde puteți găsi lista acestor organizații, pentru fiecare regiune, și informații privind organizațiile societății civile care fac parte din Rețeaua de sprijin și cooperare pentru victimele și martorii infracțiunilor (*Mreža podrške i suradnje za žrtve i svjedoke kaznenih djela*).

Lista organizațiilor care oferă asistență juridică și psihosocială la nivel național:

116 006	Linia telefonică națională de informare a victimelor infracțiunilor și ale delictelor	În zilele săptămânii între 8.00 și 20.00
116 000	Linia telefonică de urgență la nivel național pentru copii dispăruți	Permanent
116 111	Centrul pentru copii dispăruți și abuzați	Permanent
0800-0800	Hrabri telefon - Linia telefonică de informare pentru părinți	În zilele săptămânii între 9.00 și 20.00
0800 77 99	Hrabri telefon - Linia telefonică de informare pentru	În zilele săptămânii între 9.00 și 20.00
0800 55 44	Numărul de urgență pentru traficul de persoane	În fiecare zi între 10.00 și 18.00
0800 655 222	Centru de consiliere pentru femeile care sunt victime ale violenței	În zilele săptămânii între 11.00 și 17.00
0800 200 144	Adăpostul pentru femei din Zagreb	În zilele săptămânii între 11.00 și 17.00
01 6119 444	Numărul de urgență pentru femeile și copiii care sunt victime ale violenței	În zilele săptămânii între 11.00 și 17.00
01 48 28 888	Ženska pomoć sada - Linia telefonică de informare pentru femei	Permanent
01 48 33 888	B.a.B.e. - un serviciu de asistență juridică gratuită pentru victimele violenței domestice	În zilele săptămânii între 9.00 și 15.00
01 48 11 320	Centru de asistență pentru victimele violenței sexuale	În zilele săptămânii între 9.00 și 15.00
01 48 28 888	Ženska soba - Centrul pentru drepturi sexuale	În zilele săptămânii între 10.00 și 17.00
01 48 33 888	Asistență psihologică	În zilele săptămânii între 10.00 și 22.00
01 48 33 888	Centrul TESA pentru asistență psihologică	În zilele săptămânii între 9.00 și 21.00
01 48 33 888	Plavi - linie telefonică	În zilele săptămânii între 9.00 și 21.00
01 48 11 320	Asistență judiciară gratuită	În timpul săptămânii între 10.00 și 12.00, miercuri și joi între 17.00 și 19.00
01 48 11 320	Clinica juridică a Facultății de Drept din Zagreb	În timpul săptămânii între 10.00 și 12.00, miercuri și joi între 17.00 și 19.00

Sprijinul acordat victimelor este gratuit?

Da.

De ce tipuri de sprijin pot beneficia din partea serviciilor sau a autoritățile publice?

Serviciile de asistență a victimelor și martorilor asigură:

1. sprijin psihologic;
2. informații cu privire la drepturi;
3. informații tehnice și practice destinate victimelor, martorilor și membrilor familiilor acestora;

4. trimiterea la instituții specializate și organizații ale societății civile, în funcție de nevoile victimei/martorului.

Serviciile de sprijinire a victimelor și martorilor din cadrul instanțelor regionale asigură:

SERVICII DE SPRIJINIRE A VICTIMELOR ȘI A MARTORILOR

Instanța regională din Osijek	Adresa: Europska avenija 7, 31 000 Osijek, Croația Tel.: 031/228-500 e-mail: podrska-svjedocima@zsos.pravosudje.hr
Instanța regională din Rijeka	Adresa: Žrtava fašizma 7, 51000 Rijeka, Croația Tel.: 051/355-645 e-mail: podrska-svjedocima-ri@pravosudje.hr
Instanța regională din Sisak	Adresa: Trg Ljudevita Posavskog 5, 44000 Sisak, Croația Tel.: 044/524-419 e-mail: podrska-svjedocima-sk@zssk.pravosudje.hr
Instanța regională din Split	Adresa: Gundulićeva 29a, 21000 Split, Croația Tel.: 021/387-543 e-mail: podrska-svjedocima-st@pravosudje.hr
Instanța regională din Vukovar	Adresa: Županijska 33, 32000 Vukovar, Croația Tel.: 032/452-529 e-mail: podrska-svjedocima-vu@pravosudje.hr
Instanța regională din Zadar	Adresa: Borelli 9, 23 000 Zadar, Croația Tel.: 023/203-640 e-mail: podrska-svjedocima@pravosudje.hr
Tribunalul municipal din Zagreb	Adresa: Trg N.Š. Zrinskog 5, 10 000 Zagreb, Croația Tel.: 01/4801-062

Serviciul de sprijin pentru victimele și martorii infracțiunilor (*Služba za podršku žrtvama i svjedocima*) din cadrul Ministerului Justiției din Croația:

- oferă sprijin victimelor și a martorilor
- coordonează activitatea serviciilor de sprijinire a victimelor și martorilor din cadrul instanțelor
- oferă victimelor, părților vătămate și membrilor familiilor acestora informații privind eliberarea infractorului din închisoare (eliberare necondiționată sau condiționată)
- oferă informații cu privire la drepturi și sprijin emoțional victimelor și martorilor din străinătate invitați să depună mărturie în instanțele din Croația prin intermediul mecanismului de asistență juridică internațională, precum și victimelor și martorilor din Croația invitați să depună mărturie în instanțele străine prin intermediul acestui mecanism. Serviciul trimite victimelor și martorilor scrisori de informare în care include datele de contact.
- primește cereri de despăgubire din partea victimelor infracțiunilor, pregătește documentația aferentă reuniunilor Comisiei de despăgubire a victimelor infracțiunilor (*Odbor za novčanu naknadu žrtvama kaznenih djela*) și oferă asistență în cazurile transfrontaliere

De ce tipuri de sprijin pot beneficia din partea organizațiilor neguvernamentale?

În funcție de tipul organizației și de atribuțiile sale, sunt disponibile diverse tipuri de asistență și sprijin: sprijin psihologic, emoțional, juridic, practic, cazare, asistență medicală, securitate, și sprijin în instanță.

Mai multe informații și lista acestor organizații pe județ sunt disponibile pe site-ul [Ministerului de Justiție](#) al Croației.

Douăsprezece birouri de probațiune sunt în curs de a fi constituite în Croația. Scopul este de a adăuga o dimensiune umană la aplicarea sancțiunilor penale, de a asigura reintegrarea mai eficace a infractorilor în societate și de a oferi asistență victimelor, părților vătămate și familiilor victimelor și infractorilor.

Serviciul național de probațiune participă la pregătirile pentru reintegrarea infractorilor în comunitate după ce au fost eliberați din închisoare. Aceasta include sprijinirea lor pentru a-și găsi cazare și un loc de muncă și pregătirea acestora, precum și a victimelor, a părților vătămate și a familiilor victimelor pentru eliberarea autorului infracțiunii. De asemenea, serviciul ia măsuri pentru acordarea de sprijin psihosocial victimelor, părților vătămate și familiilor victimelor și autorului infracțiunii.

În cazul în care autorul infracțiunii care urmează să fie eliberat ispășește o pedeapsă pentru o infracțiune sexuală, o infracțiune contra vieții și integrității corporale sau o infracțiune violentă, serviciul de probațiune are obligația de a informa victimele, persoanele vătămate sau familiile acestora în mod corespunzător și fără întârziere.

Datele de contact ale birourilor de probațiune individuale și Departamentul de probațiune din cadrul Ministerului Justiției sunt disponibile [aici](#).

Victimele infracțiunilor pot contacta poliția prin e-mail la adresa policija@mup.hr sau prevencija@mup.hr sau la numerele 192 (24/7) sau +385 1 3788 111.

■ Ultima actualizare: 02/07/2025

Versiunea în limba națională a acestei pagini este gestionată de statul membru respectiv. Traducerile au fost efectuate de serviciile Comisiei Europene. Este posibil ca eventualele modificări aduse originalului de către autoritatea națională competentă să nu se regăsească încă în traduceri. Comisia Europeană declină orice responsabilitate privind informațiile sau datele conținute sau la care face trimitere acest document. Pentru a afla care sunt regulile privind protecția drepturilor de autor aplicabile de statul membru responsabil pentru această pagină, vă invităm să consultați avizul juridic.